

Apple iPhone X[®]
Smart Battery Case

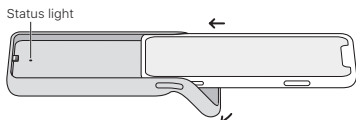
Smart Battery Case

Use the Smart Battery Case to protect and charge iPhone while extending the battery life.

To attach the case:

Pull back the top edge of the case and slide iPhone into the case.

Important: Make sure the top edge is pulled back at least 45 degrees before sliding iPhone into the case.



To remove the case:

Pull back the top edge of the case and slide iPhone toward the top of the case.

Important: Slide iPhone away from the connector. Don't pull at an angle or you could damage the connector.

Charging

You can leave iPhone in the Smart Battery Case to charge them both at the same time, or you can charge them separately.

1. Insert the Lightning to USB Cable that came with iPhone into the Lightning connector on the case.
2. Connect the Lightning to USB Cable to the Apple USB Power Adapter and plug the adapter into a power outlet.

If iPhone isn't in the Smart Battery Case, the status light (see illustration) is amber while the case is charging and green when fully charged. The status light turns off when the case stops charging.

If iPhone is in the case, its charge status is displayed on the Lock screen or in Notification Center.

Fast charging

To recharge the Smart Battery Case quickly, follow the steps above using an Apple USB-C to Lightning Cable and an Apple USB-C or comparable USB-C power adapter that supports USB-C power delivery, sold separately.

Wireless charging

You can charge the Smart Battery Case (with or without iPhone in the case) on a Qi-certified wireless charger. To charge, lay the case on the wireless charger facing up.

Safety information

WARNING: Failure to follow these safety instructions could result in fire, electric shock, or other injury or damage.

Battery

Don't open, remove, crush, puncture, or short-circuit the Smart Battery Case, or expose it to fire, high temperatures, or liquids. Keep the case out of the reach of children.

Battery disposal information

Dispose of batteries according to your local environmental laws and guidelines. The lithium-ion battery in the Smart Battery Case should be serviced or recycled by Apple or an authorized service provider, and disposed of separately from household waste. For information about Apple lithium-ion batteries, go to www.apple.com/batteries.

Handling

Don't connect or disconnect the Smart Battery Case or a power adapter with wet hands.

When cleaning the Lightning connector, use a soft, dry, lint-free cloth, and don't use liquids or cleaning products.

Don't sit or sleep on the Smart Battery Case. Avoid prolonged skin contact with a device or its power adapter when it's plugged into a power source. Take care if you have a condition that affects your ability to detect heat against your skin. The Smart Battery Case may become warm during normal use. It complies with the user-accessible surface temperature limits and all other applicable safety requirements as defined by the International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). However, even within these limits, sustained contact with warm surfaces for long periods of time may cause discomfort or injury.

Unplug the Smart Battery Case if either of the following conditions exists:

- The case or iPhone is damaged, exposed to rain, liquid, excessive moisture, or needs service or repair.
- The AC power cord or Lightning to USB Cable is frayed or damaged.

The Smart Battery Case and iPhone are not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities, or those who lack sufficient experience and knowledge, unless they have been given appropriate instruction concerning the proper use of the Smart Battery Case by a person responsible for their safety. Supervise children to ensure that they don't play with the Smart Battery Case.

Smart Battery Case specifications

Input: DC 5V / 5.2V / 9V / 14.5V / 15V  3A max

Output: DC 8.7V  0.7A

Capacity: 10.1 watt-hour (Wh)

Operating temperature range: 0–35° C (32–95° F)

All output from the Smart Battery Case is within the LPS (Limited Power Source) limits per UL 2054 and IEC 60950-1.

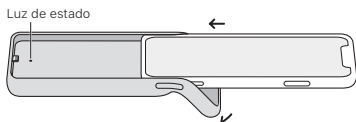
Smart Battery Case

Use a Smart Battery Case para proteger e carregar o iPhone ao mesmo tempo em que prolonga a vida útil da bateria.

Para encaixar a capa:

Puxe a extremidade superior da capa e deslize o iPhone para dentro dela.

Importante: Verifique se a borda superior está puxada para trás ao menos a 45 graus antes de deslizar o iPhone para dentro da capa.



Para remover a capa:

Puxe a extremidade superior da capa e deslize o iPhone em direção à parte superior da capa.

Importante: Deslize o iPhone na direção contrária do conector. Não puxe inclinado para evitar danos ao conector.

Carregamento

Você pode deixar o iPhone na Smart Battery Case para que ambos sejam carregados ao mesmo tempo ou então carregá-los separadamente.

1. Insira o Cabo Lightning para USB fornecido com o iPhone no conector Lightning da capa.
2. Conecte o Cabo Lightning para USB ao Adaptador de Alimentação USB da Apple e ligue o adaptador a uma tomada elétrica.

Se o iPhone não está na Smart Battery Case, a luz de estado (consulte a ilustração) mostra a cor âmbar enquanto a capa está sendo carregada e verde quando está totalmente carregada. A luz de estado se apaga quando a capa para de carregar.

Quando o iPhone está na capa, o seu estado de carga é exibido na tela Bloqueada ou na Central de Notificações.

Carregamento rápido

Para recarregar a Smart Battery Case rapidamente, siga os passos acima usando um Cabo USB-C para Lightning da Apple e um adaptador de alimentação USB-C da Apple ou comparável que seja compatível com condução de energia por USB-C, vendidos separadamente.

Carregamento sem fio

Você pode carregar a Smart Battery Case (com ou sem o iPhone na capa) usando um carregador sem fio com certificação Qi. Para carregar, repouse a capa sobre o carregador sem fio, voltada para cima.

Informações de segurança

AVISO: A falha em seguir estas instruções de segurança pode resultar em fogo, choque elétrico ou outras lesões ou danos.

Bateria

Não abra, remova, amasse, perfure ou cause curto-circuito à Smart Battery Case nem exponha-a ao fogo, temperaturas altas ou líquidos. Mantenha a capa fora do alcance de crianças.

Informações sobre o descarte de baterias

Descarte baterias conforme as leis e orientações ambientais da sua locais. A bateria de íon de lítio da Smart Battery Case deve receber assistência ou ser reciclada pela Apple ou por um centro de serviço autorizado e deve ser descartada separadamente do lixo doméstico. Para obter informações sobre as baterias de íon de lítio da Apple, visite www.apple.com/br/batteries.

Manuseio

Não conecte ou desconecte a Smart Battery Case ou um adaptador de alimentação se estiver com as mãos molhadas.

Ao limpar o conector Lightning, use um pano macio, seco e sem fiapos e não use líquidos ou produtos de limpeza.

Não sente ou durma sobre a Smart Battery Case. Evite o contato prolongado da pele com um dispositivo ou seu adaptador de alimentação quando estiver conectado a uma fonte de alimentação. Seja cuidadoso caso tenha uma condição física que afete sua capacidade de detecção de calor contra a pele. A Smart Battery Case pode aquecer-se durante o uso normal. Ela está em conformidade com os limites de temperatura de superfície acessíveis ao usuário e com todos os requisitos de segurança aplicáveis segundo a norma International Standard for Safety of Information Technology Equipment (IEC 60950-1). Porém, mesmo dentro desses limites, o contato contínuo com superfícies quentes durante longos períodos pode causar desconforto ou lesões.

Desconecte a Smart Battery Case se alguma das condições abaixo existir:

- A capa ou o iPhone está danificado, exposto à chuva, líquido, umidade excessiva ou precisar de serviço ou reparos.
- O cabo de alimentação CA ou o Cabo Lightning para USB estiver desgastado ou danificado.

A Smart Battery Case e o iPhone não foram concebidos para ser usados por pessoas (inclusive crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou aquelas que não tenham experiência e conhecimento suficientes, a menos que elas tenham recebido instruções adequadas referentes ao uso correto da Smart Battery Case por uma pessoa responsável por sua segurança. Supervisione as crianças para garantir que elas não brinquem com a Smart Battery Case.

Especificações da Smart Battery Case

Entrada: CC 5 V / 5,2 V / 9 V / 14,5 V / 15 V  3 A máx

Saída: CC 8,7 V  0,7 A

Capacidade: 10,1 watt-hour (Wh)

Intervalo de temperatura operacional: 0 a 35 °C (32 a 95 °F)

Toda a saída da Smart Battery Case está dentro dos limites da LPS (Limited Power Source) de acordo com o UL 2054 e o IEC 60950-1.

Regulatory Compliance Information

FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important: Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the electromagnetic compatibility (EMC) and wireless compliance and negate your authority to operate the product.

This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

Responsible party (contact for FCC matters only):

Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014
USA
www.apple.com/contact

FCC 規範聲明

本裝置符合 FCC 規定第 15 項條款的要求。其操作合乎以下兩種狀況：(1) 本裝置不會造成有害干擾，並且 (2) 本裝置必須能夠耐受任何接收到的干擾，包含可能導致非預期操作的干擾。

【注意】本設備已經過測試並確認通過 B 類數位裝置的限制，符合 FCC 規定的第 15 項條款要求。這些限制旨在提供合理保護，防止在住宅內安裝時產生有害干擾。

本設備會產生、使用並輻射散發無線電頻率能量，如果未能遵照指示來進行安裝或使用，可能對無線電通訊產生有害的干擾。但並不保證以特定的安裝方式便不會產生干擾。

若本設備確實對收音機或電視接收產生有害干擾 (您可以將本設備關閉再開啟來加以確認)，使用者可嘗試採取以下一種或多種方法來改善干擾情況：

- 轉向或重新擺放接收天線。
- 加長設備與接收器之間的距離。
- 將該設備與接收器的插頭插在不同迴路的電源插座上。
- 諮詢經銷商或有經驗的收音機 / 電視技術人員以尋求協助。

重要事項：如果未經 Apple 授權，擅自變更或修改本產品，將違反電磁相容性 (EMC) 和無線相容性，且使用者將喪失操作該產品的權利。

在使用符合標準的周邊裝置以及在系統組件之間使用屏蔽纜線的情況下，本產品已證實符合 EMC 規範。必須使用符合標準的周邊裝置，並在系統組件之間使用屏蔽纜線，才能降低對無線電、電視和其他電子裝置造成干擾的可能性。

責任方 (僅限洽詢 FCC 相關事宜) :
Apple Inc.
One Apple Park Way, MS 911-AHW
Cupertino, CA 95014
USA
www.apple.com/hk/contact

ISED Canada

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

EU Compliance Statement

Apple Inc. hereby declares that this wireless device is in compliance with Directive 2014/53/EU.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at www.apple.com/euro/compliance. Apple's EU representative is Apple Distribution International, Hollyhill Industrial Estate, Cork, Ireland.



Japan VCCI Class B Statement

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。VCCI-B

本製品は、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブル (イーサネットネットワークケーブルを含む) が使用されている状態で、EMCへの準拠が実証されています。ラジオ、テレビ、およびその他の電子機器への干渉が発生する可能性を低減するため、EMC準拠の周辺機器およびシステムコンポーネント間にシールドケーブルを使用することが重要です。

重要: Appleの許諾を得ることなく本製品に変更または改変を加えると、電磁両立性 (EMC) および無線に準拠しなくなり、製品を操作するための許諾が取り消されるおそれがあります。

Australia/New Zealand



Brazil Modelo A2121

Este produto está homologado pela Anatel, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000 e atende aos requisitos técnicos aplicados. Mais informações, consulte o site da ANATEL - www.anatel.gov.br

Este produto é compatível com o telefone modelo A2105.



Certificado de Homologação Nº 07362-18-01993.

Russia, Kazakhstan, Belarus

Соответствие требованиям:

ТР ТС 020/2011 "Электромагнитная совместимость технических средств"

Дата производства указана на упаковке.

Технические характеристики доступны по ссылке: support.apple.com/ru_RU/specs.



Disposal and Recycling Information



The symbol above indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances and other environmental initiatives, visit www.apple.com/environment.

Australia: More information is available at www.apple.com/au/recycling.

Información sobre eliminación de residuos y reciclaje

El símbolo de arriba indica que este producto y/o su batería no debe desecharse con los residuos domésticos. Cuando decida desechar este producto y/o su batería, hágalo de conformidad con las leyes y directrices ambientales locales. Para obtener información sobre el programa de reciclaje de Apple, puntos de recolección para reciclaje, sustancias restringidas y otras iniciativas ambientales, visite www.apple.com/mx/environment o www.apple.com/la/environment.

Brasil – Informações sobre descarte e reciclagem

O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartados no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre substâncias de uso restrito, o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite www.apple.com/br/environment.

European Union—Disposal Information

The symbol above means that according to local laws and regulations your product and/or its battery shall be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. The separate collection and recycling of your product and/or its battery at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.

Union Européenne—informations sur l'élimination

Le symbole ci-dessus signifie que, conformément aux lois et réglementations locales, vous devez jeter votre produit et/ou sa batterie séparément des ordures ménagères. Lorsque ce produit arrive en fin de vie, apportez-le à un point de collecte désigné par les autorités locales. La collecte séparée et le recyclage de votre produit et/ou de sa batterie lors de sa mise au rebut aideront à préserver les ressources naturelles et à s'assurer qu'il est recyclé de manière à protéger la santé humaine et l'environnement.

Europäische Union—Informationen zur Entsorgung

Das oben aufgeführte Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt und/oder die damit verwendete Batterie den geltenden gesetzlichen Vorschriften entsprechend und vom Hausmüll getrennt entsorgt werden muss. Geben Sie dieses Produkt zur Entsorgung bei einer offiziellen Sammelstelle ab. Durch getrenntes Sammeln und Recycling werden die Rohstoffreserven geschont und es ist sichergestellt, dass beim Recycling des Produkts und/oder der Batterie alle Bestimmungen zum Schutz von Gesundheit und Umwelt eingehalten werden.

Unione Europea—informazioni per lo smaltimento

Il simbolo qui sopra significa che, in base alle leggi e alle normative locali, il prodotto e/o la sua batteria dovrebbero essere riciclati separatamente dai rifiuti domestici. Quando il prodotto diventa inutilizzabile, portalo nel punto di raccolta stabilito dalle autorità locali. La raccolta separata e il riciclaggio del prodotto e/o della sua batteria al momento dello smaltimento aiutano a conservare le risorse naturali e assicurano che il riciclaggio avvenga nel rispetto della salute umana e dell'ambiente.

Per i consumatori italiani: quando si acquista un nuovo prodotto Apple, è possibile restituire un prodotto elettronico simile presso il punto vendita senza costi aggiuntivi. Nel caso in cui si tratti di dispositivi mobili e piccoli accessori, è possibile restituirli al punto vendita in qualsiasi momento. Per maggiori informazioni, consulta la pagina www.apple.com/it/recycling.

Europeiska Unionen—Information om kassering

Symbolen ovan betyder att produkten och/eller dess batteri enligt lokala lagar och bestämmelser inte får kastas tillsammans med hushållsavfallet. När produkten har tjänat ut måste den tas till en återvinningsstation som utsetts av lokala myndigheter. Genom att låta den uttjänta produkten och/eller dess batteri tas om hand för återvinning hjälper du till att spara naturresurser och skydda hälsa och miljö.

Disposal Statement for India



The symbol indicates that this product and/or battery should not be disposed of with household waste. When you decide to dispose of this product and/or its battery, do so in accordance with local environmental laws and guidelines. For information about Apple's recycling program, recycling collection points, restricted substances and other environmental initiatives, visit www.apple.com/in/environment.

Apple and the Environment

At Apple, we recognize our responsibility to minimize the environmental impacts of our operations and products. For more information, go to www.apple.com/environment.

Singapore Compliance Statement

- a) The Smart Battery Case may become warm when charging. Sustained contact with warm surfaces for long periods of time may cause discomfort or injury. Always charge the Smart Battery Case in a dry, well-ventilated area, away from pillows, blankets, or flammable materials.
- b) Do not expose the Smart Battery Case to fire or other extreme heat sources, and keep it away from sources of liquid, such as rain, washbasins, bathtubs, and so on.
- c) Do not disassemble, microwave, incinerate, paint, or insert foreign objects into the Smart Battery Case.
- d) The Smart Battery Case can be damaged if dropped, crushed, bent, punctured, burned, or shredded, or if it comes into contact with liquid. Avoid dropping or placing heavy objects on the Smart Battery Case.
- e) Do not short-circuit the Smart Battery Case or store it where it can be short-circuited by metallic or conductive objects.
- f) Do not use a damaged Smart Battery Case, or one that has come into contact with liquid, as it may cause injury. If your Smart Battery Case is damaged, malfunctions, or comes into contact with liquid, contact Apple, your reseller, or an Apple-authorized repair center.
- g) Supervise children's use of the Smart Battery Case.
- h) Read all safety and operating instructions before using the Smart Battery Case.

Operating temperature range: 0–35° C (32–95° F)

Singapore

Complies with
IMDA Standards
DB00063

Malaysia



台灣



廢電池請回收

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。

中国電池聲明

警告：不要刺破或焚燒。該電池不含水銀。

注意

電池只能由Apple 或 Apple 授權服務商進行更換，
用錯誤型號電池更換會有爆炸危險

<경고>

발열, 화재, 폭발 등의 위험을 수반할 수 있으니 다음 사항을 지켜주시기 바랍니다.

- a) 육안으로 식별이 가능할 정도의 부풀음이 발생된 전지는 위험할 수 있으므로 제조자 또는 판매자에게 즉시 문의할 것
- b) 지정된 정품 충전기만을 사용할 것
- c) 화기에 가까이 하지 말 것(전자레인지에 넣지 말 것)
- d) 여름철 자동차 내부에 방치하지 말 것
- e) 찜질방 등 고온다습한 곳에서 보관, 사용하지 말 것
- f) 이불, 전기장판, 카펫 위에 올려놓고 장시간 사용하지 말 것
- g) 전원을 켜 상태로 밀폐된 공간에 장시간 보관하지 말 것
- h) 전지 단자에 목걸이, 동전, 열쇠, 시계 등 금속 제품이 닿지 않도록 주의할 것
- i) 휴대 기기, 제조업체가 보증한 리튬2차전지를 사용할 것
- j) 분해, 압착, 관통 등의 행위를 하지 말 것
- k) 높은 곳에서 떨어뜨리는 등 비정상적 충격을 주지 말 것
- l) 60 °C 이상의 고온에 노출하지 말 것
- m) 습기에 접촉되지 않도록 할 것

Lightning 케이블 및 커넥터 불편이나 부상을 유발할 수 있으므로 Lightning
케이블을 전원에 연결된 상태로 장시간 피부에 닿지 않도록 하십시오. Lightning
커넥터 위에 앉거나 누워 잠들지 않도록 하십시오.

中国

有害物质	零部件		
	电路板	附件	电池
铅 (Pb)	X	O	X
汞 (Hg)	O	O	O
镉 (Cd)	O	O	O
六价铬 (Cr, VI)	O	O	O
多溴联苯 (PBB)	O	O	O
多溴二苯醚 (PBDE)	O	O	O

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572-2011 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572-2011 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T 11364-2014 和相关的中国政府法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



無線設備的警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

